

# MEILAN® | FINDER

навигационный велокомпьютер



Скачать приложение

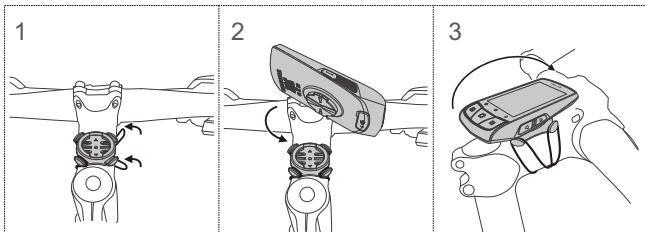
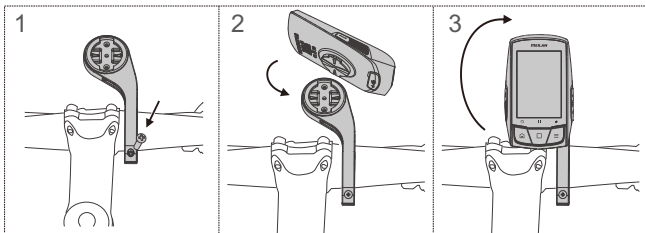
Краткая инструкция  
по эксплуатации



# Содержание (Русский язык)

Как установить.....	02
Статус работы GPS.....	03
Подключение к приложению.....	03
Использование GPS.....	04
Начало работы .....	06
Функции кнопок .....	09
Обозначение значков.....	10
Беспроводное подключение .....	11
Загрузка данных .....	12
Зарядка .....	13
Технические характеристики.....	13
Заявление о безопасности и гарантия .....	13
Часто задаваемые вопросы и получение видеоматериалов.....	14

## Как установить



Велокомпьютер

USB кабель



резиновые кольца

велосипедный  
держатель



держатель  
F-образный

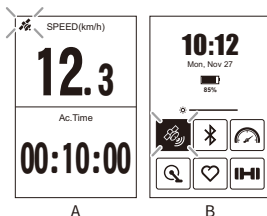
ВИНТ



## Статус работы GPS

Значок GPS мигает: FINDER выполняет поиск сигнала GPS или сигнал GPS слабый (рисунок А)  
Значок GPS в странице измерений исчезает: сигнал GPS сильный, FINDER готов к работе.  
Состояние GPS видно также в столбце статуса подключения (рисунок В).

Примечание. Если поблизости есть многоэтажные здания или высокочастотные радиопередатчики, то GPS может потребоваться больше времени для определения местоположения, или не способен определить местоположение вообще.



## Подключение к приложению

Вы можете скачать наше приложение из Google play и Apple Store. Вы также можете скачать его с сайта [www.meilancycling.com](http://www.meilancycling.com). Приложение будет постоянно обновляться в соответствии с потребностями пользователей, и иногда вам может понадобиться адаптироваться к различным операционным интерфейсам.



После установки приложения MEILAN зарегистрируйтесь для входа. Включите Bluetooth и функцию геолокации на телефоне, подключите FINDER к приложению, и затем вы можете с помощью приложения настроить устройство, подключить или отключить датчик. Вам не нужно выполнять ту же операцию на FINDER, что позволяет повысить эффективность. Когда новая запись генерируется, устройство загружает ее в приложение, и вы можете быстро просмотреть тренировочные данные в подробности.

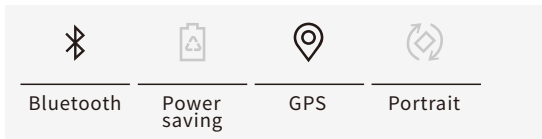
## Использование GPS

Для обеспечения точности глобальных картографических данных и профессионализма на открытом воздухе, MI в ходе навигации использует всемирно известное приложение KOMOOT.

1. Установите приложение KOMOOT из Google Play или Apple Store на телефон, следуйте инструкции по регистрации, создайте свой аккаунт.



2. Откройте “Настройки”, включите Bluetooth и GPS.

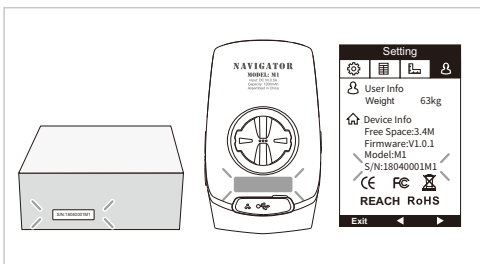


3. Активируйте свой аккаунт

Навигационная служба KOMOOT требует юридического разрешения. В упаковке FINDER есть номер S/N. Введите номер S/N в поле «ВАУЧЕРЫ» в приложении, чтобы получить разрешение (рисунок С). Этот номер S/N можно увидеть на коробке упаковки продукта, на задней панели продукта и в странице настроек продукта.



C



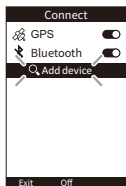
D



4. В КОМОТ нажмите → → Bluetooth, чтобы подключиться к MEILAN bike computer.

5. Длительно нажмите , выберите , после ввода добавьте устройство (рисунок E).

Когда FINDER находит КОМОТ, нажмите подключения (рисунок F).



E



F

6. Подождите, пока FINDER выполнит сопряжение с КОМОТ. Во время этого процесса, если на экране появится диалоговое окно запроса на подключение, выберите Пропустить.

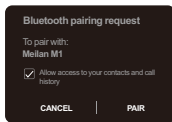
FINDER подключается к КОМОТ (рисунок G-1)

Телефон требует разрешение на сопряжение (рисунок G-2)

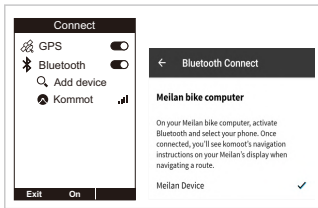
FINDER и КОМОТ успешно сопряжены (рисунок G-3)



G-1

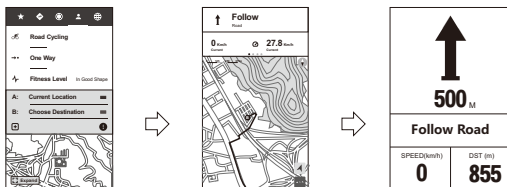


G-2



G-3

7. После успешного подключения вы можете планировать маршрут в KOMOOT. Маршрут будет синхронизирован с FINDER .



Примечания

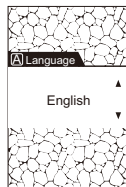
- ① Из-за качества телефона, несанкционированной модификации операционной системы, ограничения доступа к геоданным, или расхода батареи, в очень немногих телефонах Android могут возникнуть проблемы с сопряжением или с постоянным разрывом соединения. Компания MEILAN рекомендует использовать оригинальные телефоны на Android, разрешать доступ к геоданным. Если у вас возникают такие проблемы, обращайтесь к нам за помощью.
- ② Когда телефон не может определить местоположение с помощью функции GPS в закрытых помещениях, или планирование маршрута не выполняется в течение длительного времени, KOMOOT автоматически отключает сопряжение с устройством. Когда все условия соблюдены, KOMOOT и устройство автоматически подключатся снова.
- ③ Данные, представленные GPS, лишь для справки, имеют определенные неточности, иногда даже содержат скрытую опасность, так как эти данные могут отличаться от реального состояния дорог. Пожалуйста, поезжайте осторожно.

## Начало работы

Начало работы и сопряжение с датчиком.

1. Нажмите и удерживайте **1**, чтобы включить устройство.
2. При первом запуске FINDER автоматически открывается страница настроек.

- ① Выбор языка (рисунок H-1)



H-1

② Выбор часового пояса (рисунок Н-2). Узнайте часовой пояс вашего региона через интернет. После настроек дата и время автоматически корректируются с помощью GPS. Ниже в таблице представлены часовые пояса некоторых популярных городов:

Пекин	UTC+8	Токио	UTC+9	Бангкок	UTC+7
Сан-Пауло	UTC-3	Лос-Анджелес	UTC-8	Нью-Йорк	UTC-5
Москва	UTC+3	Сидней	UTC+10	Лондон	UTC+0
Варшава	UTC+1	Берлин	UTC+1	Сан-Диего	UTC-8



Н-2


③ Выбор единицы измерения (метрическая/имперская) (рисунок Н-3)


④ Ввод веса велосипедиста (рисунок Н-4)

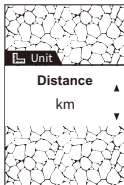
⑤ Ввод первоначального значения общего расстояния ODO (рисунок Н-5)

⑥ Сопряжение с датчиком (рисунок Н-6)

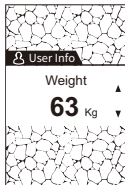
Сначала убедитесь, что батарея датчика, к которому вы хотите подключить FINDER, находится в нормальном рабочем состоянии, и датчик был правильно установлен. Выполните тестовую поездку, чтобы убедиться, что датчик был активирован и в рабочем состоянии. У датчика есть режим энергосбережения. Когда датчик находится в нерабочем состоянии, он переходит в спящий режим через 3 минуты. Чтобы активировать его, необходимо потрясти его. Для активации некоторых моделей велосипедных измерителей мощности необходимо наступить на педаль.

Нажмите , чтобы выбрать датчик, к которому нужно подключить. Нажмите

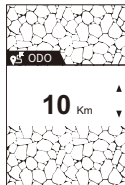
  для прокрутки экрана.



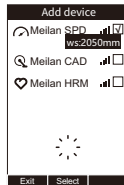
Н-3





Н-4




Н-5



Н-6

⑦ Если среди датчиков, к которым вы подключили, есть датчик скорости, устрой твое покажет, что вам необходимо ввести значение периметра колеса. Нажмите   для прокрутки вверх или вниз, выберите ws:\*\*\*\*. Нажмите + в правом нижнем углу экрана, чтобы увеличить или уменьшить значение.





⑧ После настроек нажмите , чтобы вернуться в главный интерфейс поездки.

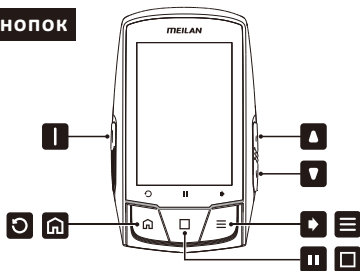


\* Ниже представлен периметр колеса для справки

Wheel Size	L(mm)	Wheel Size	L(mm)	Wheel Size	L(mm)
12x1.75	935	24x3/4 Tubular	1785	27x1-3/8	2169
12x1.95	940	24x1-1/8	1795	27.5x1.50	2079
14x1.50	1020	24x1-1/4	1905	27.5x2.1	2148
14x1.75	1055	26x1(559)	1913	27.5x2.25	2182
16x1.50	1185	26x1.25	1950	700x18C	2070
16x1.75	1195	26x1.40	2005	700x19C	2080
16x2.00	1245	26x1.50	2010	700x20C	2086
16x1-1/8	1290	26x1.75	2023	700x23C	2096
16x1-3/8	1300	26x1.95	2050	700x25C	2105
17x1-1/4	1340	26x2.10	2068	700x28C	2136
18x1.50	1340	26x2.125	2070	700x30C	2146
18x1.75	1350	26x2.35	2083	700x32C	2155
20x1.25	1450	26x3.00	2170	700C Tubular	2130
20x1.35	1460	26x1-1/8	1970	700x35C	2168
20x1.50	1490	26x1-3/8	2068	700x38C	2180
20x1.75	1515	26x1-1/2	2100	700x40C	2200
20x1.95	1565	650C Tubular 26x7/8	1920	700x42C	2224
20x1-1/8	1545	650x20C	1938	700x44C	2235
20x1-3/8	1615	650x23C	1944	700x45C	2242
22x1-3/8	1770	650x25C 26x1(571)	1952	700x47C	2268
22x1-1/2	1785	650x38A	2125	29x2.1	2288
24x1.75	1890	650x38B	2105	29x2.2	2298
24x2.00	1925	27x1(630)	2145	29x2.3	2326
24x2.125	1965	27x1-1/8	2155		
24x1(520)	1753	27x1-1/4	2161		

3. Выйдите на улицу и дождитесь, пока устройство примет спутниковые сигналы.
4. Местоположение определено. Устройство издает гудок, значок GPS в строке состояния показывает успешное сопряжение. И вы можете начать свою тренировку.
5. Нажмите , и FINDER начнет записывать ваши данные поездки и трек. FINDER автоматически распознает паузу или возобновление поездки. Когда поездка завершается, нажмите и удерживайте , чтобы сохранить данные о текущей поездке.
6. Далее FINDER автоматически входит в меню истории. Если вам не нужно просматривать историю на устройстве, нажмите , чтобы выйти из меню истории или напрямую отключите питание. Запись начинается заново при следующей поездке.

## Функции кнопок



**I** **Длительное нажатие:** кнопка питания  
**Короткое нажатие:** вход в страницу состояния (рисунок А)

**▲** **короткое нажатие:** увеличение/наверх

**▼** **короткое нажатие:** уменьшение/вниз

**↻** **короткое нажатие:** во время езды: отметка сегментов (LAP)  
Обратите внимание: функция отметки сегментов (LAP) может использоваться только после начала записи. В главном функциональном меню: выход из главного функционального меню.

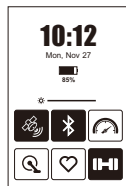
**Длительное нажатие:** во время езды: вход в меню управления.

**||** **Короткое нажатие:**  
Во время езды: начать запись; повторное короткое нажатие: приостановить запись;  
В других меню: ОК или следуйте экранным инструкциям.

**Длительное нажатие:**

Во время езды: завершить запись, сохранить данные: ОК  
Сбросить: Cancel (рисунок В)

**▶** **Короткое нажатие:** выбрать следующую страницу или следуйте экранным инструкциям.



А



В


## Обозначение значков

Нажмите  для входа



 <p>ЧЧ: MM неделя, дата уровень заряда батареи яркость подсветки</p>		Местоположение определено с помощью GPS
		Bluetooth включен
		Датчик скорости не подключен
		Датчик кассета не подключен
		Пульсометр не подключен
		Измеритель мощности подключен
<p><b>Запрос столбца состояния:</b> Нажмите левую кнопку ; нажмите любую кнопку на передней панели, чтобы завершить запрос столбца состояния.</p> <p><b>Регулировка яркости подсветки:</b> Находясь в столбце состояния, нажмите , чтобы увеличить яркость подсветки, нажмите , чтобы уменьшить яркость подсветки.</p>		

В странице измерений максимально содержит 4 страницы данных, смотрите ниже:






	SPEED(km/h)
<b>12.3</b>	
Ac Time	Distance(m)
00:10:00	<b>800</b>
Cur Time	Altitude(m)
10:36:05	<b>60</b>
Total Time	Grade(%)
00:25:05	<b>1</b>
Ascend(m)	HeadWind
<b>13</b>	<b>W</b>

SPEED(km/h)	Altitude(m)
<b>12.3</b>	<b>60</b>
Ascend(m)	Descend(m)
<b>13</b>	<b>14</b>
Grade(%)	VAM(m/h)
<b>1</b>	<b>143</b>
30m	base:0m
	480m

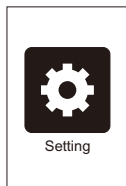
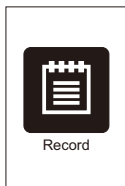
Rival	SPEED(km/h)
	<b>12.3</b>
Master	
	<b>28.8</b>
Dist. Ahead(m)	Time Ahead
<b>400</b>	<b>00:01:57</b>






<b>500<sub>M</sub></b>
<b>Follow Road</b>
SPEED(km/h)
<b>0</b>
DIST (m)
<b>855</b>

Вы можете нажать  , чтобы увеличить или уменьшить масштаб отображаемых данных, и нажать , чтобы выбрать следующую страницу.

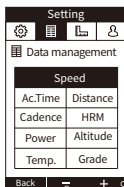
	начать запись		приостановить запись
	состояние GPS		значение скорости представляет датчик.

## Главное функциональное меню



Нажмите и удерживайте  для входа в главное функциональное меню, нажмите  для подтверждения, нажмите  для выбора следующей опции, нажмите  для возврата на предыдущий уровень.

Имя данных, отображаемое на экране может измениться на FINDER. Войдите в Настройки, выберите 



Двигаться вверх и вниз

Выбрать следующую опцию

Выбрать предыдущую опцию

## Беспроводное подключение

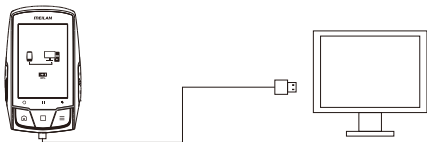
Велокомпьютер FINDER поддерживает двухрежимное беспроводное подключение BLE 4.0 и ANT+, может подключаться к датчикам, использующим такие протоколы.

Примечание: MI может работать некорректно, если поблизости сильные беспроводные помехи на частоте 2,4 ГГц, такие, например: оборудования для мониторинга дорожного движения, беспроводные передатчики видеосигнала между зданиями и т. д.

## Загрузка данных

Помимо загрузки данных с FINDER на приложение по Bluetooth, вы также можете передать данные через кабель, для этого вам достаточно скопировать файлы тренировки и загрузить их на веб-сайт.

1. В выключенном состоянии вставьте USB-кабель.



2. Откройте съемный диск: (MEILAN-M1) на компьютере, затем откройте папку ACTIVITY.



3. Выберите нужные данные и загрузите их на веб-сайт; вы можете удалить свои данные из съемки. Внимание: данные и другие встроенные в FINDER файлы не могут быть восстановлены после удаления. Ошибочное удаление системных файлов может привести устройство к неисправности. Пожалуйста, будьте очень осторожны.

📅 2018-08-21-11-21-45

📅 2018-08-22-17-06-20

## Зарядка



Порт зарядки: Mirco USB DC 5V/0.5A

## Технические характеристики

1. Тип батареи: аккумуляторная литий-ионная батарея
2. Период работы батареи: 20 часов
3. Технология беспроводной передачи данных: Bluetooth BLE4.0 / ANT +
4. Радио частота: 2,4 ГГц
5. Диапазон рабочих температур: -10- + 40 ° С.
6. Уровень водостойкости: IPX5.

## Заявление о безопасности и гарантия

1. Не выбрасывайте использованные батареи в воду или неконтролируемую окружающую среду. Не кладите FINDER в огонь или рядом с ним и не храните в местах с высокими температурами.
2. Если вы не используете FINDER более шести месяцев, заряжайте его по крайней мере один раз в 6 месяцев. В противном случае возможно повреждение батареи.
3. FINDER может быть использовано во время слабого и небольшого дождя. Не подвергайте устройство воздействию сильного дождя и не погружайте его в воду.

4. Вероятность получения травм усиливается при неправильной тренировке или когда велосипедист уделяет слишком много внимания экрану велокомпьютера при движении велосипеда с высокой скоростью. Данные, сгенерированные FINDER , предназначены только для справки.

5. Этот продукт разработан в соответствии со стандартом EN300328 V1.9.1. Пожалуйста, соблюдайте местные законы и правила при использовании устройства в разных регионах.

6. На устройство предоставляется гарантия сроком на один год со дня покупки. Гарантия не распространяется на повреждения устройства, полученные в результате человеческого фактора. Гарантия не распространяется на аксессуары. Вы можете обратиться к глобальным дистрибьюторам MEILAN или написать в MEILAN за обслуживанием.

Перед отправкой на ремонт необходимо хранение данных, так как ремонт может привести к потере данных.

### **Часто задаваемые вопросы и получение видеоматериалов**

Видео-инструкции по установке и эксплуатации устройства размещены на Youtube / Facebook / [www.meilancycling.com](http://www.meilancycling.com).



Facebook



Youtube



Website

# MEILAN<sup>®</sup>

Продавец: **MEILAN (HONG KONG) Technology Co., Ltd.**

Адрес производства: Китай, провинция Гуандун, г. Шэньчжэнь, городской район Баоань, ул. Ханчэн, промышленный городок Ханфэн, 5-й этаж, корп. В16.

Web: [www.meilancycling.com](http://www.meilancycling.com)

Assembled in China

---

